

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” N. Meitzer, Sibiu

Foaie politică.

Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:

se primesc la biroul administrației, (str. Măcelarilor nr. 12).
Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani
a treia-ora 10 bani.

După 14 ani.

Cu sfârșitul anului curent „Foaia Poporului” încheie 14 ani al existenței sale. Ce a lucrat ea în acest timp pentru poporul românesc, o știu cetitorii noștri și despre aceasta e de prisos a mai spune vorbe. Numai atât amintim, că în acest restimp ea a mers tot înainte, a povățuit poporul nostru spre bine și a luptat cu statornicle și cu credință pentru toate cauzele mari ale poporului românesc.

Calea, ce „Foaia Poporului” a făcut-o în 14 ani, e calea cinstei românești, de care suntem mândri și dela care ea nu s'a abătut nici când, nici atunci, când prigonită a fost cu grocese, cum s'a întâmplat și în timpul din urmă.

În viitor ea va urma aceeași cale de cinstă, luptând pentru binele, luminarea și înaintarea tubitului nostru popor, pentru care este întemelată și în slujba cărui stă.

Intemelați pe aceste, deschidem un nou abonament la „F. Poporului” pe anul 1907 și rugăm pe abonații vechi a-și renouă curând abonamentul, ear' pe alții, cari iubesc și știu prețui foaia noastră, îl rugăm să o aboneze de nou. Îi rugăm apoi pe toți a răspândi și a recomanda „Foaia Poporului” în cercul prietenilor și cunoscuților, dându-ne astfel puțința de-a face foaia tot mai bogată și mai foloșitoare pentru iubitul nostru popor.

Maș amintim, că „Foaia Poporului” e foaie politică și petrece cu deosebită luare aminte luptele tubiților noștri deputați în dietă și preste tot mersul treburilor politice, contribuind și ea la ridicarea poporului românesc, spre binele lui și a patriei.

„Foaia Poporului” va costă cu Anul-nou 1907, ca și până acum:

Pe un an întreg . . . 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an . . . 2 cor. 20 bani.

Pentru străinătate (România, Bulgaria, Rusia, America, Germania etc.):

Pe un an întreg . . . 11 cor.
Pe o jumătate de an . . . 5 cor. 50 bani.

Abonamentul se face cu 1 Ianuarie 1907, pe un an sau pe o jumătate de an.

Administrațiunea
„Foi Poporului”

Cum se prind crocodilii.



În țările calde, prin râurile mari să țin crocodilii, de cari se ved uneori și pe la noi, în menagerii. Ei au trupul lungit ca al șopărelor, cu solzi osoși pe spate, cu 4 picioare, cu ghiare și cu dinți puternici. Pe uscat ies, ca să-și depuie în nășip ouăle, cari seamănă cu ale găștelor. Ei să nutresc cu pești și alte

animale mai mici, dar' atacă și pe om și animale mai mari.

Crocodilii se prind așa, că li-se pune în apă ceva de mâncare, înșiptă în un fel de unghită, legată cu o funie. Crocodilul o înbucă laom și atunci e prins, neputincios, tras cu funia pe uscat, cum ne arată ilustrația de azi.

Noua lege electorală în Austria.

Vineri săptămâna trecută în 21 Dec. c. s'a petrecut în Austria un lucru de mare însemnătate pentru dezvoltarea în viitor a acestei jumătăți a monarchiei Habsburgice. În aceasta zi casa de sus a primit neschimbat proiectul de lege pentru alegerile de deputați, votat în camera (dieta) austriacă.

Proiectul avea mulți împotriviți între membrii casei de sus și se credea, că sau va fi respins, sau primit cu unele schimbări, cari îl stinghereau. Între schimbări cea mai însemnată era să fie votul plural, adică măsura, după care unor domni să li-se dea dreptul să aibă, unul și același om, două, mai rar și trei voturi. În urma acesteia se prevedeau mari încurcări, despre cari am făcut și noi pomenire.

Prevederile însă nu s'au adeverit, căci casa de sus a fost așa zicând silită să voteze proiectul.

Pentru aceasta a lucrat guvernul, au lucrat aocialiștii, cari amenințau cu grevă generală și a stăruit însuși Maiestatea Sa.

Strimțorați astfel membrii casei de sus au hotărât să se plece, dar' în schimb

au cerut, ca și camera să voteze *numerus clausus*, adică o lege prin care să stăturească, că membrii numiți ai casei de sus să nu poată fi mai mulți de 170 și mai puțini de 150. Guvernul a primit aceasta condiție și pacea a fost gata.

Aceste înțelegeri au premers ședinței de Vineri. Ședința însăși a fost foarte interesantă. De față au fost 160 de membrii, iar' pe galerii un public mare și distins. Ședința s'a început pe la 11 oare și cu o întrerupere a ținut până la 12 oare din noapte.

Mai întâiu conform înțelegerii s'a făcut raport despre proiectul cu *numerus clausus* și proiectul s'a primit fără desbateri, cu unanimitate.

A urmat apoi proiectul despre alegeri. La desbaterea asupra lui au luat parte mai mulți inși. Unii au vorbit contra proiectului și pentru votul plural, dar' și din aceștia câțiva au declarat, că îl votează. D. e. contele Fr. Thun a zis că e protivnic proiectului, dar' în stările de acum trebuie să-l voteze. Theodorovici asemenea e contrar, dar' „stăpânit de iubire față de popor, îl votează”. Frumos a vorbit pentru proiect primministrul baron B. k, apoi baronul Berger, care a zis între altele,

că proiectul și ideea votului universal, secret, e o *recerintă a vremilor moderne*.

Pe la 12 oare din noapte s'a început votarea și proiectul a întrunit mare majoritate (145 voturi pentru, 15 contra). Acum după anul nou, după ce camera va primi legea cu numerus clausus, se va vota proiectul în casa de sus și în a treia cetire și alegerile în anul viitor se vor face pe baza noiei legi.

Însămănătatea acestei legi este foarte mare pentru popoarele Austriei. O mulțime foarte mare de cetățeni, din clasa mai săracă, muncitori, industriași și țărani nu vor mai fi desmoșteniți ca până acum și se vor bucura de drepturile cetățenești, cum sunt în toate țările culte. Ei vor trimite în parlament deputați, cari vor reprezenta adevăratele lor interese și pentru binele lor se vor lupta.

Votarea acestei legi are însămnătate și pentru noi, acestia din Ungaria. Ministerul de acum, cum știm, are menirea să vie și el cu un proiect de schimbare a legii electorale. După cele întâmplate în Austria, tămânda mult nu poate, apoi »recerintelor vremilor« va trebui să satisfacă și el și să dea drepturi la milioane de cetățeni. De aceea vedem, că foile șoviniste maghiare nu le place ce s'a făcut în Austria. Nu, căci dacă se va face și la noi asemenea, mulți »domnuți« infumurați și șoviniști vor trebui să plece capetele înaintea mulțimei cetățenilor, cu sînțeminte adevărat patriotice.

Sibiu, 28 Decembrie n.

Cehii și Slovaci. În urma proceselor de agitație, făcute Slovacilor și cu deosebire în urma osândirii deputatului Iuriga la tribunalul din Rozsahegy, Cehii au ținut o mare adunare de protestare în Praga. Vorbitorul oficial al adunării — după cum cetim în »Bud. Hirl.« — a înfierat aspru pe Maghiari, accentuând decadența moravurilor maghiare etc. apoi a zis, că Ungaria lucră pe sub ascuns în Viena împotriva naționalităților din monarhie. Adunarea a hotărât, că va face cunoscute lumii culte europene isprăvile Maghiarilor.

Foile ungurești, firește, spumegă de mănie, dar' ce se le faci?

Delegațiunile înainte de sărbătorile catolice au gătat cu proiectele de buget pentru marină și esterne. După Anul-nou în Ianuarie își vor continua lucrările.

Soartea gimnaziului din Beiuș.

Nu e dăstul, că gimnaziul din Beiuș, susținut din bani românești, e maghiarizat pe jumătate, acum poliul maghiarizării vrea să-l înghită de tot. Ministrul Apponyi a introdus ceretare împotriva profesorilor, pentru-că au fost la București, la expoziție. Nu s'a putut dovedi nimic rău împotriva profesorilor, că vezi Doamne, ar fi agitat împotriva patriei sau a nației ungurești. Profesorii au zis, că ei au fost în București nu ca profesori, ci ca membrii ai Reuniunii de cântări din Beiuș.

Directorul suprem în ciuda lui a oprit pe dl profesor de cântări de-a mai sta în fruntea Reuniunii de cântări, iar' corespondentul lui »Bud. Hirl.« scrie, că este luat în plan și statificarea — cu alte cuvinte: maghiarizarea — gimnaziului din Beiuș.

Luați, luați, până ce puteți!...

Congresul sârbesc. Congresul bisericei sârbești din patrie a fost deschis Duminică în 23 l. c. de către patriarhul Brancovici. Guvernul n'a trimis comisar reg. cum se făcea până acum. Congresul e alcătuit din 75 de deputați, 50 mireni și ceilalți preoți. Între preoți sunt 6 episcopi.

Dietele provinciale din Austria au fost convocate pe 27 și 28 Dec. c. anume dietele Austriei de jos și de sus, apoi cea din Știria, Carintia, Silezia, Voralberg etc. sunt convocate pe 27 l. c. dieta Boemiei și Moraviei pe 28 l. c.

„Românul“. Cu Anul-nou, poate și ceva mai curând, va eși în Budapesta un nou ziar al partidului nostru național, cu numele »Românul«. Ziarul va fi de cuprins mare, va eși zilnic și va costa pe an 24 cor.

Din prilejul acesta vestim, că foaia »Poporul Român«, pe care a cumpărat-o partidul nostru, nu va înceta, cum se zvonise, ci va apărea mai departe.

DIN LUME.

Din Rusia.

Uciderile și condamnările la moarte nu încetă în Rusia. Între altele amintim, că în Lodz anarhiștii au aruncat două bombe în

trăsura căpitanului de poliție Krnazovski, răbindu-l greu.

Tribunalul militar din Riga a osândit la moarte 10 anarhiști.

În S. Petersburg a fost ucis contele Alexe Ignatiev, fostul guvernator al Volhiniei și Podoliei. El a fost pușcat de un muncitor, care a fost prins. Contele Ignatiev s'a născut la 1842 și anul trecut a luat parte la conferențele, în cari s'a decis a se lua măsuri extraordinare împotriva muncitorilor.

Un ucaz al Țarului fixează alegerile pentru дума pe 17 Februarie v. 1907. În Caucaz, Azia de mijloc și Siberia alegerile se vor face în altă zi, care se va hotări mai târziu.

Lupta culturală din Franca.

Lupta dintre biserică și stat în Franca, care am făcut-o cunoscută în nrul trecut, are curs liniștit până acum. Numai în puține locuri s'au făcut mici demonstrații în favorul episcopilor și a preoșimii. Până în 19 Dec. n. au eșit 42 de episcopi din palatele lor și s'au golit 81 de seminarii teologice, trecând aceste în stăpânirea statului.

Persia.

De câțva timp Șahul Persiei e greu bolnav. Unele știri vesteau, că trage de moarte. Moștenitorul de tron Musteid Seid Abdulah a preluat provisor ocărmuirea. El a declarat, că nu e contrar reformelor și dorește înaintarea și binele poporului. Scrisoarea s'a cetit în parlament și a fost primită cu mare însuflețire. Altcum în țară e liniște.

Știrile mai nouă vestesc, că Șahul s'a întors mai spre bine.

Urcarea salarelor învățătoarești.

Mai sunt două săptămâni până la ancheta învățătorilor nostri gr. or. În vederea ei un anonim, »B . . . dur« publică o scrisoare în »Gazeta Trans«. în care arată unele agende, cu cari vor avea să se ocupe învățătorii întruniți. Aceste sunt, afară de chestia principală: îmbunătățirea salarelor:

Regularea chestiunii fondurilor și bibliotecilor fostelor reuniuni învățătoarești din archidieceză.

Chestia manualelor de școală.

Chestia edărei unui organ social-pedagogic.

Numele de busuioc revine și în povești ca nume de Feți-frumosi făcători de isprăvi mari.

Printre zestre (perne, levicere) gospodinele freacă busuioc ca să nu se umple de molii.

Se spune că Busuioc era un fecior de împărat mare, frumos și voinic cum nu s'a mai văzut.

Într-o vară, se întâmplă că zmeii legară ploile, și seceta era așa de mare că oamenii mureau cu sutele. Nimeni nu îndrăzni să plece către cei zmei nebuni, numai Busuioc spuse părintelui său într-o zi:

— Tată, lasă-mă să mă duc.

Du-te fiul meu și se te întorci sănătos.

Busuioc porni, dar' ajuns la casele zmeilor, fu ucis de-un trăznet.

— De atunci, preoții aghezmuesc cu busuioc, floarea lăsată de Dumnezeu să crească pe pământ, în numele și faima viteazului fecior de domn.

FOIȚA.

Busuiocul.

Busuiocul e floarea tinereții. Fetele și flăcăii o cântă și o cultivă cu multă dragoste. Corzile casei și icoanele sunt împodobite cu această floare, fiind foarte mirositoare. E aproape singura floare, pe care o mai pun la ureche nevestele, chiar cele mai în vârstă.

Busuiocul e considerat ca o plantă sfântă poate și din pricina că o întrebuințează preoții la aghezmuire.

Copii o cântă în colindele lor cînd isprăvesc. Se întâmplă anume ca unii oameni să culcă și nu ies din casă să le dea pentru colindul spus, și atunci băeții, ca o supremă bătaie de joc, o supremă insultă, rostesc tot pe vers:

Busuioc pe chioștie
Să rămâi gazdă pustie.

La urările din ajunul lui S-tul Vasile — cu plugul — ori cu plugărelul, numele bu-

siocului revine foarte des. În unile, colindătorii văd pe boerii din case stînd la mese mari cu bucate și pahare pline cari an în fund:

Floarea busuiocului
Stăpînul norocului.

Ori ved pe S-tul Vasile ori pe Alexandru Machedon, ori pe Traian împăratul la o atare masă. Plugușoarele se sfîrșesc tot cu ceva despre busuioc. Așa unul, foarte mare se sfîrșește așa:

»De urat v'aș mai ura,
dar' mi teamă că-oiu însera
pe la curțile Dumneavoaștre,
departe de casele noastre:
că avem doi copilași
îmbrăcați în olămuri verzi
m'aș ruga să nu-i mai vîz
că i-am mai pierdut odată,
și i-am căutat în lumea toată
și i-am găsit la marginile pămîntului,
sub poalele cerului
scriind o carte naramgie
care mi-i dragă și mie;
la colțuri e virvanată
de cuprinde lumea toată,
iar' la mijloc o stilbă de busuioc
să zicem și noi noroc

Aho, oho, oho!

Noi credem — cum zice de alt-cum și B... dur, — că vor trebui discutate și lămurite încă multe alte chestii învățătorești școlare. Încât pentru edarea unei reviste pedagogice, chestia e rezolvată prin scoaterea de către harnicii noștri profesori seminariali a revistei anunțate »Vatra școlară«.

În anchetă învățătorii au să decidă a o sprijini și îmbrățișa cu căldură și a lua angajamentul să o lățească între colegi.

În cele ce urmează mai dăm azi vocile a doi învățători, privitoare la a-lăcerea ce ne preocupă.

O întrebare.

După multele eforturi de luptă, ce am purtat prin diferiți articli publicați în foile noastre, iată ne vedem aproape de rezultatul dorit, dând prin aceasta a înțelege susținătorilor noștri de școli, că minimul salariului pentru lumea de acum e prea puțin.

S'a convins despre aceasta și ministrul Apponyi, căci în vorbirea sa din 13 I. c. ne a asigurat, că prin proiectul ce-l va așterne dietei în Ianuarie sau Februarie 1907, vom fi aproape egali în salariu, cu puțină diferență, cu salariul învățătorilor dela școlile de stat, după cum s'a arătat în nrul trecut în această foaie.

Acestea toate sunt bune și plăcute învățătorilor, precum și dispoziția, ce a z s că o va face, exprimându-să, că cu ocaziunea revisurii fondului de pensiuine învățătorilor-cantori să se socotească și salariul primit ca competență din cantorat, la fondul de pensiuine și când cu pensionarea și dela aceea competență să se socotească procente, ceea ce până acum nu s'a socotit. Nă dreptate a fost.

Dl ministru spune că statul va întregi, unde nu să poate dela confesiune, diferența dela 600 c., la 1000 c. resp. 1100 și 1200 c. și prin aceasta întregire statul nu va juca rol ca susținător și orânduitor al școlilor ajutate de dânsul, ci numai ca un factor care dă ajutor.

Până acum statul, în comunele cu școli de stat, după cum știm, n'a dat ajutor școlilor confesionale, dacă s'a și cerut această, provocându să la vr'un paragraf oarecare, că are școală de stat, pe aceea o ajută și să umble copii acolo; acum însă ar trebui expres să spună dl ministru în proiectul său, că va întregi salarele școlilor conf. și în comunele cu școli de stat.

Busuiocul aprins e bun de tuse, dacă-i tragi fumul.

— Fetele în seara spre S-tul Vasile, fac scâldătoare cu zămantă de cîneapă care n'a trecut prin ciur, în ajunul Crăciunului, când au făcut jolă pentru turte. În scâldătoare se bălăcesc așa de tare, ca să nu audă nimic. Asta o fac după-ce colindătorii sau rărit-o. Apoi ese afară și ascultă încotro latră un căne: într-acolo are să se mărte; și dacă pricepe după lătrat, cam cât de tînăr poate e cănele, tot așa are să-i fie și mirele. Apoi pune un fir de busuioc în gard și în ziua de Sfîntul Vasile vine să-l ia. Dacă-i promorocos, mirele ei are să fie bogat.

(»Vieța Lit.«)

Cul. de T. Panfil.

În această privință ar fi bine, ca prea stimații domni competenți să interpeleze pe dl ministru, ce are de gând a face cu acelea școli, deoarece confesiunea nu poate întregi și la urmă ne-am trezi fără ele, iară învățătorii din acelea comune ajunși la sapă de lemn.

Apoi în ce privește planul dlui ministru, care numai dacă l'om primi ne vom împărtași de întregire din visteria statului, eu mă exprim așa: Oare noi confesiunile naționalităților nu formăm statul, noi nu concurem cu dare pentru susținerea lui, noi nu dăm ostași pentru apărarea lui? — și totuși par'că am fi niște străini aici în țară: să nu ne împărtașim de nici un beneficiu, numai cu condițiuni grele, puse pentru îndeplinire!

În privința acestor condiții fiecare coleg să-și pună întrebarea, că le va putea realiza, după cum la vreme se va pretinde?

Fie un învățător cât de bine vărsat în limba maghiară și pe atât de mare metodist, în o comună nemaghiară tare cu greu va putea satisface dlui inspector, când îi va cerceta progresul.

Iară cărțile: Istoria, geografia, computerul și constituția, cari aprobate de ministru, vor fi scrise numai în limba maghiară, cine știe în ce stil greoiu și poate cu scop făcute de niște șoviniști.

Cu aceste noi vom întâmpina mari greutăți și pe lângă toate eforturile, nu vom putea face progresul așteptat..., de care causă bine s'ar folosi domni inspectorii, arătându-ne pela ministru, ca renitenți în progresul limbei maghiare, fiind astfel suspendați și înlocuiți cu învățători maghiari, sau dacă nu, apoi pedepsiți cu detragere din ajutorul dat s. a.

Când cu timpul, prin un pas neprecugetat ne-am trezi fără școli — fără limbă.

Aflându-ne acuma, iubiți colegi, în acestea împrejurări critice, cari privesc viitorul nostru și a iubitei noastre rațiuni, n'ar fi bine a ne sfătui, a ne decide ce e de făcut? Eară pentru aceasta nu e de lipsă a se convoca odată tinerea congresului de mult plănuț?

Ar fi de dorit, ca comitetul, care a fost ales cu ocaziunea adunării gen. din Blaj să facă pașii de lipsă pentru ținerea lui cât mai îngrabă, căci până atunci vom afla și date mai sigure din planul ministerial; și aici să ne dăm părerea despre condițiile, pe lângă cari primim întregirea salarelor.

Bandul de Câmpie, Dec. 1906

Ioan Lupp,
Inv. gr.-cat.

Un salut

învățătorilor gr.-or. români și conducătorilor lor.

Fraților! Inima voastră e plină de bucurie, când vedeți, că lupta ce ați început o în direcția — Îmbunătățirii salarelor — e încoronată de succes, s'a sfârșit sau dacă nu chiar, se va sfârși în favorul vostru.

Ați cucerit. — Cuvîntul de dascăl între bunii voștri conducători nu e urgisit, ceea-ce se vede, de acolo, că vă țin demni de a vă aduna la o con-

sfătuire (anchetă) unde se vă consultați cum s'ar putea ajuta necazului, mizeriei, care e legată de — învățătorul român.

Cuvintele voastre nu s'au lovit de niște stânci nesimțitoare, ci au aflat răsnet în inimile nobile ale acelor, cari stau la cărmă, la a căror inimă zace și trebuie să zacă înaintarea voastră (durere că nu putem zice și a noastră) amăsurat timpului modern și prin voi a învățămîntului, a școalelor.

E frumos, e sublim din partea conducătorilor voștri, că vă adună la un loc, ca împreună să vă sfătuiți cum ați putea fi ajutați, sau chiar dacă curînd nu s'ar întinde nici un ajutor, vă poate salta inima de bucurie și numai din cauza, că pe mai marii voștri îi vedeți în mijlocul vostru, cugetându-se serios asupra necazurilor și neajunsurilor cu cari se luptă — dascălul român. — Cel puțin nu vă lasă să desperați legându-vă speranța de — secretul venitorului.

Vă salut călduros și mă plec înainte la Voi toți aceia, cari într'adevăr sunteți stăpâni buni, dreți ai sîrmăului învățător — care în timpul din urmă era orfan și astfel se svîrcolea să înfrîngă valurile furibunde ale acestei văi a plîngerii, ceea-ce însă cred că cu greu i-ar fi succes, dacă n'ar fi aflat părinți în persoana Voastră.

Cooc, Decembrie 1906.

Ioan Murășan,
Inv. gr.-cat.

Bibliotecă ieftină.

— Ca Dar de Crăciun. —

Cea mai ieftină bibliotecă este »Biblioteca »Foi Poporului«, din care au apărut până acum următorii 8 nri, de cuprins variat și întocmiți anume pentru trebuințele poporului nostru. anume:

Nr. 1. Din vitejiile poporului românesc. Nichita Balica de Silvestru Moldovan. Movila lui Burcel de V. Alexandri. 20 bani.

Nr. 2. Din literatura populară română. Doine și strigături. Culese de Nicolae Regman. 20 bani.

Nr. 3. Din lumea poveștilor. Găsitul, poveste de Emil V. Degan. Punga cu noroc și căciula fermecată, poveste orientală, prelucrată de Silvestru Moldovan și Craiul Mateiaș și bătrânul plugar, anecdotă de Silvestru Moldovan. 20 bani.

Nr. 4. Pomăritul. (Sfaturi în formă de dialog), de Iustin Sohorca, învățător. 20 bani.

Nr. 5. Din trecutul omenimii. Ulișse regele din Ithaca, povestire istorică de Silvestru Moldovan. 20 bani.

Nr. 6. Ris și veselie. (Anecdote și glume.) 20 bani.

Nr. 7. Găcituri, de Izidor Dopp, inv. cu un adnex: Glume. 20 bani.

Nr. 8. Edip, nenorocitul rege din Teba și alte întâmplări din vechime, de Silvestru Moldovan. Preț 20 bani.

Fiecare nr. costă 20 bani, toate la olaltă 1 cor. 60 bani și porto 10 fil.

Cine vrea să-și facă cu spese puțin și pe nesimțite o frumoasă bibliotecă, să-și procure aceste broșuri și cele ce vor urma. Bani se pot trimite de odată cu abonamentul la foaie.

Din luptele noastre.

— Vorbirea dep. Dr. Stefan C. Pop, în dietă. —
(Urmare).

Urbarialiștii au căpătat păduri absolut fără valoare; ceea-ce fusese prețios, a fost a exploatat de către comuna politică. Ceea-ce s'a predat urbarialiștilor era în starea cea mai dezolată. Acum, că au fost preluate de stat, ei trebuie să plătească oare-care echivalente. Echivalentele se repartizează de către ministeriu pe municipii, iar municipiile împart după bunul lor plac pe indivizi. Firește, venit nu este. Erarul trebuie să plătească sumele de administrație și pentru fondul gornicilor. De unde se ia aceste sume? Vine deci spectabilul comitat și fără să și bată capul cu situația grea a acestor oameni, întăbulează pe averea urbarialiștilor cheltuielile de administrație și taxele obligatoare ce trebuie plătite pentru fondul gornicilor, așa că acum se vînd la licitație averile proprii pentru aceste datorii.

Este fapt, că în Ungaria se cheltuieste pe an câte un milion de cor. sub titlul întreținerii și ameliorării pădurilor urbariale și comunale, în realitate însă se ruinează acei nenorociți, al căror unic izvor de câștig este industria lemnăritului și prăsitul vitelor.

Ar putea zice cineva, că de ce nu repartizează între sine retribuții și de ce nu le achită? Chestia este următoarea: Conform art. XIX din 1898 ar fi să se redacteze statutele organice și să se înainteze ministerului. Deși aceste statute organice sunt gata dela 1900 și prezentate forului competent dela comitat, totuși până în ziua de astăzi ele n'au sosit la ministeriu, așa că în lipsa unei organizații, nu s'au luat măsuri nici măcar pentru ca bieții oameni să și scripuiască filerii aceia. În asemenea condiții acele comune nenorocite și foarte sărace, sunt amenințate de primejdia mare, de a li se vinde toată averea. Am convingerea că Exc. Sa dl. ministru nu va îngădui aceasta și va fi atât de grațios a lua notă despre ceea-ce i-am comunicat în privința primejdiei, de care sunt amenințate acele comune.

Ceea-ce urmează după regulare, este în adevăr o acuză extrem de gravă împotriva administrației și a reprezentărilor d'acolo a erarului, și dacă, fără să fac aici personalități, îmi dau silința a descoperi aceste rele, o fac aceasta numai fiind că am încrederea absolută în simțul de dreptate al domnului ministru de agricultură, că va cerceta relele și le va remedia după putință.

Acei 40,000 de oameni n'au pădure n'au pășune. Până acum tot mai dădeau pășuni, pe ici colo mai dau încă pe bani scumpi, dar majorității covârșitoare nu le dau și comune cum e Scărișoara cu 3500 locuitori, Albac cu 5600 locuitori sunt cu desăvîrșire excluse dela pășune, iar rezultatul adînc întristător este, că cel ce umblă prin aceste comune, numai la 120 a ori 140 a casă găsește vite, boi, așa că te pune în uimire sărăcia cea mare.

Onorată Cameră! M'am convins în persoană la fața locului despre toate.

Afirmațiunile mele sunt sprijinite pe acte, pentru ca să nu fiu inculpat, că vorbesc din punct de vedere al politicii de partid.

Încăi dacă s'ar zice că interesele superioare ale erarului reclamă aceste măsuri, — cu inimă grea, ce i drept, dar tot s'ar împăca omul cu ele, crezând că în sfârșit cel puțin statul are vr'un folos din ele, se întărește și apoi va putea ajutama cu atât mai viguros ținutul acela. Dar' O. Cameră, neomeniile ce se fac acum se fac toate în detrimentul și cu paguba erarului; erarul n'are din toate acestea nici un pic de venit; comunele acestea prin erar se ruinează cu desăvîrșire.

O. Cameră! Oamenii aceștia și în ziua de azi capătă pădure și lemne de lucrat. Dar' cum? Toate pădurile erariale sunt date pentru exploatare, înțeleg pădurile aparținătoare circumscripției Câmpenilor, Gilăului și Boleșului. Acestea sunt date acum spre exploatare unor firme streine, cari cu puterea roburitului nimicesc tot, așa că peste 3—4 ani țărani nu vor mai avea un singur lemn de lucrat. Erarul este acela, care dă pădurile în exploatare, luând astfel din mâinile bietului popor posibilitatea de a trăi. Acum dacă poporul se duce la antreprenor, firește că acesta n'o să-i dea lemn bun, căci lemnul cel bun îl lucrează și furnizează el însuși, ci dă de cel rău, pe care numai cu muncă uriașă îl poate lucra și apoi cu greutate enorme îl transportă peste surpături la Aiud, A. Iulia sau Cluj, dacă vrea să-l pună în vânzare. Firește la oraș i se spune că marfa e proastă, nu i se poate da prețul pe care-l cere, e nevoie deci să vîndă cu un preț așa, încât abia își acopere transportul.

Ce se petrece așa dar acolo — să-mi dea voie d. ministru să o spun aici pe față — ce se petrece acolo unde erarul dă pădurile în exploatare? Se fac abuzuri ne mai pomenite. În munții aceia gornicul este un adevărat vicedumnezeu; îi merge mult mai bine decât unui membru dela Curtea de Cassație, care stă gârbovit în mijlocul mormanelor de dosare. Acolo gornicul poruncește, căci legea i-a acordat puterea cea mare de a invoca numai jurământul său de gornic și a băga pe oricine în temniță, pe când până și Aprobatele și Compilatele spun, că trebuie să fie trei martori clasici, cinstiți, pentru că cineva să poată fi osîndit... Dar' acum, în epoca luminei, când probele trebuie cumpănite cu cea mai mare grijă, acel om incult — căci gornicii se ridică la acel post de regulă dintre țărani — are o putere atât de mare, încât cu simpla invocare a jurământului său, poate să-i ia omului sărac și ultima bucată din gură.

Cum procedează domnul gornic, când dă permisiune să se taie lemnul pentru care se cere permisiune specială? Regret foarte mult că sunt silit a desfășura aici asemenea lucruri, dar le-am auzit cel puțin dela o sută de oameni: »Vrei să duci lemne din pădurea erarială?« — așa grăiește el către acel nenorocit țaran — »atunci o să mi transporti cu vitele tale fânul,

ori să mi cosești o zi. O-i îl forțezi la alte servicii de felul acesta.

Numai pe calea aceasta anevoioasă poate bietul om parveni să obțină permisiunea de a tăia lemne, că merge d. e. ca copou la vînatărea domnului gornic ori îi cosește, ori își pune vitele la jug, să i care fânul, și chiar și după ce a făcut aceste servicii, de cele mai multe-ori se întâmplă, că mergînd după permisiune, onorabila doamnă, soția gornicului îl primește cu cuvintele, că »gornicul nu este acasă«. — »Dar' uite tocmai acum vine târgul, aș vrea să duc lemnulele acelea, fă bine și mi le măsură, să le pot duce«. — Și trebuie să facă din nou alte servicii, pentru ca să meargă gornicul, să-i asigneze lemnele și să capete țidula. În astfel de împrejurări își capătă el lemnele, pe cari le transportă din pădure, le lucrează și le duce la târg. Dar' pe ce drumuri! De ce? Fundea comitatul, care încasează 6 și 3 coroane dela omul acela sărac, sub titlul de prestațiune de drumuri comitatense, nu repară nici un drum, așa că e nevoit a-și face rost de boi, pentru ca să transporte lemnele cel puțin până la Câmpeni. Iată ce calvar trebuie să urce bietul om până ce poate să și ducă la piață marfa!

M'am dus, O. Cameră la mai multe case (Să auzim! O voce din dreapta: În cercul D Voastră?). Pardon, nu în cercul meu; acolo candidatul partidului D Voastră nici n'a avut contracandidat. Nu mă acuzați că vorbesc să fac agitație căci e vorba de o comună, care nu aparține cercului meu și mult m'aș bucura, dacă deputatul acestui cerc ar asculta cuvintele mele și să le combată dacă poate; să dovedească că mint (Voci în stînga și stînga extremă: Cine e acela?) Nu știu; mi-se pare Thoroczka (O voce în stînga: Nu Juriga?) Dacă aceasta pentru D Voastră este o glumă de bun gust, nu vi-o iau în nume de rău.

Am umblat din casă în casă. Poporul locuiește în mici colibe. Nu este în preajma casei absolut nimic. Pastietate peste tot locul. Nu poți găsi nici măcar un purceluș decât la a 30-a, 40 a casă. Am intrat într-o odaie și mi-a venit amețea de putoarea ce m'a isbit. Am întrebat cu reproș: De ce nu deschideți fereastra, să între aerul cel bun, ce este pe aici. Mi-s'a răspuns: »Vezi pruncul acesta, n'am cu ce l acoperi, dacă deschid ușa, intră frigul și se prăpădește«. — Eu am zis: »Dar n'aveți aici pădurile, aveți de unde aduce niște găteje!« — El însă zice: »Dacă eu aduc găteje și va ieși fum pe horn, numai decât va veni domnul gornic și mă va pedepsi, căci cea dintâi întrebare a lui este, cum de am îndrăznit să aduc găteje fără țidulă? Nu numai atât, dar' nici pe copii nu-i rabdă să strângă găteje fără îngăduință și țidulă.
(Va urma.)

Cetitorule

lățește „Foaia Poporului“ între
===== cunoscuții tăi! =====

Colonisările Germaniei.

Colonizare va să zică cu alt cuvânt așezare de locuitori noi pe ruinele vechilor locuitori ai țerei. Astfel cetim în istorie, că împăratul Traian, după ce a bătut pe Daci, a colonizat locuitori noi din imperiul său în Dacia cucerită. Aici însă va fi vorba despre colonizarea unui alt popor mare și cult, adică despre colonisările Germanilor în Pozen și Schlezvig.

Pozen și Schlezvig sunt două provincii cucerite de Germania. Cea dintâi e cucerită după împărțirea Poloniei, ear' cea din urmă e cucerită după pacea de la Praga (1866). În cea dintâi locuiesc Poloni, ear' în cea de a doua Danezi.

În Germania locuiesc cu totul 3 $\frac{1}{2}$ până în 4 milioane de Poloni. Aceștia după mărturisirile cancelarului Bülow se înmulțesc ca iepurii de casă. Din cauza aceasta apoi Germanii nici nu-i prea pot suferi și caută toate mijloacele pentru a împedeca înmulțirea lor. La Danezi însă nu se poate observa sporirea aceasta într'un mod așa însemnat. Aceștia abia fac 100 mii de suflete.

Până acuma 20 ani proprietarii mari de pământ poloni, își puteau aduce chiar și lucrători străini din Austria și Italia pe timpul lucrurilor mai mari economice. Atunci Bismark cancelarul de fer de odinioară a escortat de odată 50 mii de lucrători străini din Pozen, făcând prin aceasta mari daune marilor proprietari poloni.

În urma acestei măsuri aspre o parte din marii proprietari poloni, au început a și vinde proprietățile lor și a și căuta altă patrie nouă. Pentru ca proprietățile polone puse în vânzare se poată ajunge în mâni germane, Bismark a adus o lege de colonizare, pe baza căreia a fost imputernicit de a cumpăra dela Poloni proprietățile vândute și apoi a le împărți între Germani. Spre scopul acesta el a întocmit o comisiune de colonizare, căreia i-a încredințat 100 milioane de mărci. Dar' plugul polon s'a adeverit a fi mai tare ca sabia germană.

La începutul acestei colonisări și cumpărări de proprietăți, Polonii și-au

perdut capul și nu știau ce să mai facă. Mai târziu însă s'au recules și pentru ca se poată împedeca oare cum lucrarea lor, au înființat o bancă de credit și economii cu 300 milioane de mărci, pentru ca și ei se poată cumpăra pământurile puse în vânzare de către Poloni.

Văzând Germanii opintirile Polonilor de a-i împedeca în lucrarea lor de colonizare, și-au urcat capitalul de mai înainte de așa, că acela la sfârșitul anului 1904, a ajuns la suma de 500 milioane mărci. Din capitalul acesta s'au cumpărat apoi 405 averi mai mari și 226 proprietăți țărânești, cu un teritoriu de 228,553 hectare cu suma de 175 milioane de mărci, din care jumătate s'a parcelat și împărțit țăranilor germani.

Cumpărăturile acestea așa au scumpit de tare pământul în Pozen, încât Germanii numai puteau cumpăra în timpul din urmă averi și pământ de pe la Poloni, după ce adică aceștia mai știau și aceea, că spre ce scopuri au să se folosească acelea. Afară de aceasta coloniștii germani, cari încă nu prea erau dintre cei mai buni, nu puteau ținea deget cu Polonii, de oare-ce aceștia și pe terenul economic le erau superiori, apoi ei nu aveau să plătească atâta dare și despăgubire (amortizare) ca Germanii coloniști. Din cauza aceasta apoi, comisiunea de colonizare s'a văzut silită în cele din urmă de a și răscumpăra din nou averile și pământurile împărțite coloniștilor germani. Din cele 405 averi mai mari și 226 proprietăți țărânești, cumpărate până la sfârșitul anului 1903, numai 160 averi și 123 proprietăți țărânești au fost în mâinile Polonilor. În decursul anului 1904 numai 7% din pământurile cumpărate au fost în mâinile Polonilor.

S'a constatat încă și aceea împrejurare, că Germanii mai des își îmbie pământurile pentru cumpărare decât Polonii. Această provine de acolo, că coloniștii germani, după cum am zis și mai sus, trebuie să cumpere pământul dela comisiunea de colonizare cu mult mai scump, ca Polonii, ear' de cumva să întâmplă ca să nu și poată plăti ratele de amortizare la timp, chiar și ei să

văd siliți de a și vinde pământurile Polonilor.

Ridicarea prețului pământurilor, a mai adus cu sine o îmbunătățire însemnată economică pentru Poloni și anume aceștia adică au putut să împrumute pe averile lor sume mai mari ca mai înainte, cu cari apoi s'au făcut tot felul de îmbunătățiri economice, cu deosebire în ceea-ce se ține de economia vitelor.

La anul 1886 a fost prețul unui hectar de pământ în Pozen cu 568 mărci; la anul 1898 s'a urcat la 760 de mărci, ear' la sfârșitul anului 1903 a ajuns la suma de 1000 mărci. Proprietățile polone de regulă sunt mai mici ca cele germane, dar' pentru aceea Polonii totuși trăiesc mulțumiți pe ele. Dela anul 1896—1901 au cumpărat Germanii dela Poloni după datele statistice oficiale 3772 proprietăți, ear' Polonii au cumpărat dela Germani 5183.

Văzând Germanii, că nu pot răsbi în nici un mod pe Poloni pe terenul economic și al colonizărilor, s'au apucat și au votat o lege, prin care să interzică așezarea unui proprietar nou pe o moșie cumpărată, dacă acela nu și poate legitima obârșia sa germană, înaintea direcției politice. În modul acesta voesc ei să facă un fel de rob din o parte a locuitorilor băștinași ai Poloniei. Dar' nu le va succeda nici aceasta, după cum nu le-a succedat nici celelalte măsuri aspre luate față de Poloni.

Germanii au mai cercat și pe terenul politic de a împedeca pe Poloni întru restringerea dreptului de alegere. Dar' în cele din urmă și cu aceasta au pățito. Astfel pe când mai înainte aveau drept de alegere numai 244 mii de Poloni, pe atunci numărul alegătorilor a crescut în anii din urmă la 348 de mii.

— Schlezvigul a fost incorporat Germaniei, după cum am zis și la început, mai înainte de asta cu 40 de ani. Acela avea atunci 150 mii de locuitori danezi, dintre cari în urma măsurilor aspre luate de Germani și față de ei, 50 mii, au emigrat parte în Danemarca, parte în America, așa că numai tineretul, femeile și cei mai bătrâni

VESELIA

Foia glumească a Foii Poporului. —

Dacă e țigan, tot cioară.

Seoase de prin buzunariu
Trase bine pe amnariu
Și-ascuțite, lucite
Sunt la lume împărțite.
Cioaban.

Un țigan deștept fiind
Pus între Români la rând
La o nuntă, socotit
Între oameni de cinstit,
În urări și cuvântări
Da la toate ascultări.
Meserii cam chefulți,
De vinul cel bun roșiți
Pe Cula mi-l cam silește
Ca să spună vr'o poveste
El n'asteaptă mult rugat
Și s'apucă de urat
Să ridică în picioare
Și strigă în gura mare:
— Asculta-ți dară deacum

Capoi încep să vă spun:
Dada Noe cel bătrân
Când a beut și el vin
S'a 'mbătat ca un purcel
Ș'a ris danciu Cham de el,
Din care țiganii sunt
Rămași popor pe pământ.
Dada Noe supărat
Pe danciu l'a blăstămat
Să umble din țară 'n țară
Și să-l numească toți cioară
Cu blăstăm l'a dojenit,
Da zău nu l'a ocărit,
Însă noi când ne-'mbătăm
Ne ocărim, ne 'nhățăm,
Ne batem, ba și furăm,
Până și de dracu dăm
Ear' dracu de ceea parte
Bate în palme, rîde cât poate
Că bețivi a câștigat
Cu fapte de cari i plac.
Danciu Ham cu blăstăm
A luat singur câmpul
Avea pâne ori n'avea

El totdeauna cerea
Umblă gol, zdrențos, flămând
După cum eu astăzi sunt.
— Ba minți cioară, ești sătul
Ș'ai beut și vin destul
Nu ești zdrențos, cum spui tu,
Ori se-ți cărăm cu pumnul?
Dacă tu erai zdrențos
Sau poate și păduchios
Nu te primeam între noi
Să ne umpli de nevoi.
Dacă ești țigan tot cioară
Tu se ne faci de ocară?
Ești dar' tu din cas'afară
Nu ne face de ocară.
— Mă rog, ertați Românică
N'am știut ce zic de frică.

De N. N. Văleanul.

COLINDE.

I.
Din feciara s'a născut (bis.)
Florile dalbe.*)

*) 88 repetițe.

au rămas acasă, ca să sufere urmările politice germane de colonizare.

Aceasta este pe scurt lupta economică, ce o poartă Germania în provinciile ocupate față de popoarele subjugate; luptă, pe care acestea cred să o câștige și astfel să poată rămâne tot ele moștene pe vechiul lor pământ strămoșesc.

Ioan Georgescu.

Intrunirea agric. din Cristian.

(Urmare și fine).

Reîntorși în școală, dl Iosif, cu bogate cunoștințe teoretice și practice din viierit, câștigate la cursul de viierit din Aiud, ne ține timp de aproape 2 ore o prelegere despre morburile »peronospora viticola« și despre »filoxera«, ce amenință cu peire toate viile. Arată remediile de luat și vizează la vița americană, altoită cu viță indigenă, cu care trebuie să se provadă toți proprietarii de vii. Expune la înțeles modul de purcedere la lucrarea viilor, la altoire etc.

Cum fie-care Român din Cristian are câte o vișoară, e de sine înțeles, că discursul d-lui Iosif a fost ascultat cu evlavie de toți și de toate. Tractatul d-lui Iosif, despre cultura viilor și în special a viței americane, ce va apărea în curând în editura Reuniunii noastre agricole, mă dispensează de a mai stăruia asupra importantului său discurs.

Dl R. Simu, față în față cu o coșniță mobilă, mai perfecționată, cu obrăzarul, cu dărgul, cu fagurii și cu celelalte unelte țînătoare de stupină, ne arată foloasele, ce le are bogatul și sêracul deopotrivă din cultura albinelor. Dsa arată în cifre cât câștig se poate realiza anual din vânzarea mierei, a cerei și cât se poate ajuta cu mierea ca nutremânt cu deosebire pentru țărani nostri și altfel reduși la puține feliuri de mâncare. De încheiere ne expune modul de purcedere la înființarea și înmulțirea stupilor, etc. Și în această cauză vizez la opul d-lui Simu intitulat »Cartea stuparilor săteni« ce mă dispensează de a mă ocupa mai pe larg cu expunerile d-sale. Coșnița și celelalte unelte la fine au fost dăruite corpului învățătoresc din Cristian, pentru a servi de model obștei doritoare de a cultiva albinele.

După toate acestea, secretarul Vic. Tordășianu ne pune în vedere, că pentru a putea urma cu succes sfaturile date astăzi, de neapărată trebuință este să se alcătuiască un

astfel de așezământ, dela care economul nostru să se poată providea cu bani și anume atunci când are, și cu suma de care are trebuință, bani câștigați cu puțină cheltuială de bani și de vreme și recomandă înființarea în Cristian a unei Insoțiri de credit sătești sistem »Raiffeisen«. Arată cum economii din cele 12 comune din comitat, în cari Reuniunii agricole i-a succes să înființeze asemenea așezăminte, binecuvântă ceasul când Reuniunea a pus piciorul acolo, cum ei au scăpat de datoriile dela alte bănci și cum dobânzile rămân în folosul lor. A stăruia asupra tuturor celor expuse, cred a fi de prisos după-ce însemnătatea acestor Insoțiri acum e cunoscută și la noi. Drept rezultat practic al întrunirii cu plăcere constat, că fruntașii din Cristian au pus bază Insoțirii și pus-au în fruntea ei pe nou alesul paroch Popa. Banchetul cu mâncări bune de post, a fost servit cu gust de doamna Nemeș, soția învățătorului. N'au lipsit nici discursuri și mulțămiri la adresa cârmacilor Reuniunii etc.

»Emanuil«.

Serate de-ale meseriașilor români.

Sedința literară a 11 a a »Reuniunii sodalilor români din Sibiu« s'a ținut Joi în 29 Noiembrie n. c. Președintele nostru dl Vic. Tordășianu, arătând cum în timpul din urmă s'au aflat mai mulți mecenai ai neamului românesc, cari și au luat de problemă să contribuie cu tot avutul lor, cu toată agoniseala lor la sprijinirea și ajutorarea meseriașilor, scoate la iveală pe nemuritorul Demetriu Andronic, din a cărui fundațiune beneficiază an de an sute, sute de meseriași măiestri, calfe și ucenici. De pie memorie Demetriu Andronic, venit din România, a fost comersant în Sibiu, unde până a fost în viață a trăit în retragere și fără a face sgomot în jurul său. Ca om dela fire închis, nu și-a destăinuit tainele inimei sale. În anul 1877 s'a îmbolnăvit însă greu și vîzându-și sfârșitul vieții și-a scris voința din urmă. Român bun D. Andronic, a prevăzut, că noi fără de clasa de mijloc, a meseriașilor, nu putem da înainte. Puținele începuturi făcute în aceasta direcție, din cauza sărăciei, nu o să aibă sfârșitul dorit. Pentru a delătura toate piedicile, prin testamentul său lasă întreagă averea sa bisericei gr. or. Transilvane, cu scop de a se împărți ajutoare bănești elevilor

meseriași pentru a fi ajutați în timpul de învățură, calfelor (sodalilor) ca ajutoare de a se îmbrăca cuviincios și măiestrilor de a se putea proviziona la deschiderea etablismentului propriu cu cele mai neapărate recuise și unelte. Dem. Andronic, a reposat în Sibiu la 4 Iulie 1880 și a fost înmormântat la 6 Iulie 1880, în cimiteriul din suburbiul Iosefin. În cimiteriul acestei biserici se află monumentul lui Dem. Andronic, ridicat pe spesele sale și la voința sa, ear' în însăși biserica an de an se servește prin preotul bătrân de acolo un părăstas în amintirea și întru vecinica odihnă a acestui mare binefăcător al meseriașilor. Monumentul, pe care Andronic și l-a grăvat în inimele noastre va fi în veci neperitor, căci el multe lacrimi a șters și șterge de pe obraji mititeilor învățăcei, multe îmbrăcăminte sunt purtate din îndurarea lui Andronic cu mândrie și mulți stăpâni meseriași, dragostei de neam a lui Andronic au să mulțumiască avutul lor, uneltele lor din lucrătoare. Despre sentimentele nobile ale lui Andronic mărturisește și faptul, că el a lăsat bisericei, în a cărui cimiter e înmormântat, o obligațiune de stat despre 1000 fl, spitalului Francisc-Iosif din Sibiu 1000 fl, casei copiilor orfanale evanghelice 1000 fl, săracilor din Sibiu 1000, săracilor din Boița și Reșinari câte 500 fl.

Dela activarea fundațiunei Andronic, consistoriul Sibiian împarte regulat mai multe mii coroane între meseriași nostri, originari din Transilvania. Atrăgând dl Tordășianu, atențiunea noastră asupra concursului publicat pentru împărțirea de ajutoare pro 1907, promite a se mai ocupa de fundațiunea nemuritorului »Andronic«.

Trecând la afacerile mai recente, petrecute în sânul Reuniunei, mulțumește întreg corului mixt al Reuniunei, care în frunte cu bravul dirigent Popa, i-au făcut frumoasa serenadă în preajma onomastice; mulțumește pentru prestațiunile corului la ultima convenire socială și ne îndeamnă, că mai ales acum în timpul de iarnă să cercetăm cu sârguință localul, probele de cântări, să cetim și să folosim timpul cu lucruri vrednice.

Domnul din cer pe pământ
La Irod i-a fost urit
Cu Iuda s'o sfătuit
Dați-mi treizeci de arginți
Eu vi-l dau să-l răstigniți.
Iuda iubitor de bani
Il dădură la dușmani
Și puseră arginți jos
Pe Christos din Pont l'au scos,
Și l'au prins și l'au legat
L'au purtat din sat din în sat
Până la casa de sfat
Statul așa-o hotărît
Numa trebe restignit,
Pe cruce de brad l'au pus
Cu sulita l'au străpuns,
Șingele pe jos a curs
De jele și de bănat
Soarele s'aintunecat
Luna 'n sânge s'a îmbrăcat
Stelele ele 'ntru toate
Că n'a fost vrednic de moarte.

Mulțămită:
Să fi gazdă veseloasă
Să plătești colinda noastră
Cu un colac de grâu frumos
De pe masa lui Christos.
Com. de dra Lucreția Păcurar.

II.

Luarăsa maica sântă*)
Florile d'albe de măr**)
Pin' țarina 'ntraurită
La umbruța plugului,
Ca-colo se hodinească
Ca pe fiul sânt se nască.
Acolo nu hodini
De zuetul frunzelor,
De șuerul vîntului,
Maica sfântă blăstăma:
Frunza ta se n'aibă stare
Nici pe vînt, nici pe răcoare.
Luarăsa maica sântă

*) Să repeteghe fiecare rînd.

**) Iar' după fiecare rînd repețit se zice: Florile d'albe de măr.

Pin țarina-ntraurită.
La grăjduțul cailor,
C'acolo se hodinească
Ca pe fiul sânt se nască.
Acolo nu hodini,
De tropotul iepelor,
De rânchezul mînzilor.
Maica sântă blăstăma,
— Firea-ți voi cai blăstămați
Voi se nu vă săturați,
Numa-n ziua de Ispas
Și-atuncia numai un cîas.
Luarăsa maica sântă,
Pin' țarina-ntraurită,
La grăjduțul boilor,
C'acolo se hodinească,
Ca pe fiul sânt se nască
Cînd pe fiul sânt naște,
Boii bine d'aborea
Maica sântă-i d'alduia:
— Firea-ți voi boi d'alduiți,
Că bine mă d'aboriți:
Pîn' plugarii or prânzi
Voi bine vi-ți hodini,

Notarul Duca cetește protocoalele ședințelor administrative, din cari am aflat despre lucrările comitetului în luna Noemvrie.

Intrați în însași ședința literară d-șoara Aneta Simtion, redă bine »Cearta dragostei« de Roauă; Ioan Oancea, sodal cismar, a predat cu mult sentiment »Dorința« de Goga, micul învățacel lăcătuș Ilariu Boia, ne-a uimit cu frumoasa predare a bucății »Poveste adevărată«; Ioan Miga, sod. pantofar, a confecționat o citeră și ne-a delectat cu mai multe arii, executate bine; scolarul Laurian Barabaș, fiul d-lui Badó Barabaș, măiestru cismar, a plăcut cu »Cănele soldatului«, predat draguț; sodalul pantofar Alexandru Bozo, cu bună fire pentru a predă lucruri de haz, ne-a procurat mult răs cu »Șaua țiganului« de Speranță; școlărița Marioara Simtion, cu »Limba mea« și »Mama« de Coșbuc, a arătat multă prezență de spirit; măiestrul rotar dl Alexandru Dămian, ne-a delectat cu mai multe bucăți cântate la gramofon; micul școlar Ioan Birbu, cu »Statornicia în credință« a fost destul de bun; Iuliu Câmpian, sod. pantofar, e acasă și el în lucruri hazlii, dovadă »Țiganul la nuntă«, care a plăcut mult; d-șoara Marioara Avrigan, cântând mai multe arii la citeră, ne-a arătat multă dragoste și alipire către Reuniune; la fine Laurențiu Boldor, sod. măs., a fost perfect cu »Ițig profet«.

La fine s'au sortat 15 bucăți cărțile între cei aproape 150 participanți, ear' dl Tordășianu invitându-ne să adunăm și daruri pentru săracii noștri, ne poștește la ședința din Decemvrie n. c.

»Emanuil«.

Daruri de Crăciun.

Este obicei frumos, că la Crăciun și la Anul nou prietini și cunoștinți își fac daruri împrumutate. Acest obicei domnește cu deosebire în sinul familiilor. Dar' practizând acest obicei, trebuie să ne nizuim, ca darurile ce le dăm să fie folositoare aceloră, cărora sunt menite. Bune și folositoare daruri sunt cu deosebire cărțile, cu cari omul își poate petrece foarte bine timpul în sfintele sărbători.

Astfel noi recomandăm ca daruri de Crăciun și Anul-nou:

Pân' plugarii or gusta
Voi bine viți sătura,
Pân' glugarii or cina
Voi bine vi-ți adăpa.

Culeasă din Sălagiu
de I. Micu, inv. în Lupoiea.

III.

Sus în câmpuri d'albi de flori
Nu mi-s câmpuri d'albi de flori
Ci mi-s câmpuri d'albi de oi
Nimerit-a coborât-a
Tot un d'alb de păcurar
Cu oi multe dela munte
Cu'n simcel mai simcelat
Cu topor mai bărburat
Cu'n caval mai ferecat,
Când în caval îmi trăgea
Fruntea oilor pornia
Flori d'albe se polignea
Grăi d'alb de păcurar
D'oiți, oițele mele
Paștevi-ți voi singurele

Biblioteca »Foaia Poporului« din care au apărut până acum 8 broșuri, cuprinzând povești și povestiri istorice, doine și strigături, gâcituri, glume etc. Fiecare broșură costă 20 bani (și 5 b. porto) Toate la olaltă 1 cor. 60 bani (și 10 bani porto).

Călimdarul Poporului pe 1907 cu cuprins bogat și cu ilustrații frumoase. Costă 40 bani și porto 5 bani.

Icoana Catedralet ortodoxe române din Sibiu, în marime aproape cât »Foaia Poporului« și în execuție foarte frumoasă, în cât face podoabă ori cărei case românești. Prețul cu cadru de hârtie tare (passe partout) 1 cor. și 10 bani porto, fără cadru 60 bani și 10 bani porto.

Afară de aceste se află la librăria foaiei, *catedrala în rame*, cu diferite prețuri (4—6 cor.), foarte frumoase.

Aceste daruri sunt de recomandat și din cauză, că sunt ieftine. Toate la olaltă fac 3 cor. și porto 30 bani.

Ca dar de Crăciun sau de Anul-nou se poate da și *un abonament la »Foaia Poporului«* pe 1 an sau pe 1/2 de an.

În legătură cu aceste amintim, că la librăria »Foaiei Poporului« se află de vânzare *case de hârtii de epistole și în mape și carton*, foarte frumoase și ieftine, apoi *cărți postale ilustrate de felicitare*, cu text românesc.

Atragem luarea aminte a cetitorilor asupra acestor lucruri.

SFATURI.

Vârsta oilor se cunoaște pe dinți de dinainte. Oile au opt dinți dinainte și câte și opt cresc în anul întâu. În anul al doilea pică cei doi mijlocii, iar' în locul lor cresc alți doi mai lungi. La vârsta de 3 ani cresc alți doi dinți, din dreapta și din stânga câte unul, iar' în locul lor cresc alți doi mari, așa că în acest an, oia are patru dinți mari și câte doi ascuțiți de fiecare latură. În anul al patrulea are 6 dinți mari, rămânând numai doi dinți mici, câte unul la fiecare capăt al șirului de dinți. În anul al cincilea toți dinții sunt mari, și abia în anul al șaselea sunt desvoltați cum se cade.

Căci mi veste mi-o venit
Să mă cobor jos la țară,
Să mă cobor să mă'nșor
Să mă fac gazdă de casă
De copii și de nevastă.

Grăi miaua d'oacheșă
Cătră dalb de păcurar
— Stăpâne stăpânul nost

Cum ne-ai muls și cum ne-i tuns
Cum ne-ai vârat astă vară
Ernează-ne și ast iarnă
Și ne scoate-n primăvară
Noi pe tîni ti-om dăru
La Crăciun, cu'n cojoc bun
La Păscuță cu meluță
La Sân Giorgiu cu'n mel frumos
La ispas cu'n bruş de coș.

După fiecare rînd se repetă: Lină, Lină, Rujină.

Com. de Ioan N. Fântână,
din Pui.

FELURIMI.

Numele la deosebitele popoare. Toate popoarele din lume dau un nume copiilor; afară de creștini, toți locuitorii pământului întrebunțază ca nume vorbe cu înțeles în limba lor, cuvinte, cari numesc lucruri sau însușiri, cum bunăoară ar fi în limba românească numele: Floare, Soare, Bujor, Trandafir. Singuri creștinii dau nume pe cari nu le înțeleg (luate mai ales dela Iudei: Ioan, Maria, Ana, apoi dela Greci și dela Romani, ca George, Alexandru, Teodor, Petre, etc.) dar' cari în limbile din cari sunt luate auzim, căci fiecare însemnează ceva. A avea două nume — de botez și de familie — e un obicei numai a popoarelor din Europa, luat dela Romani. Grecii cei vechi nu-l cunoșteau, nici Iudeii. Au însă două nume, tocmai ca și Europeanii, Chinezii și Indianii din America. Cele mai multe popoare, adaogă la numele copilului numele tatălui, cum făceau și Grecii și Iudeii și cum e obiceiul și la noi: Petru al lui Ion, Tudor al lui Petru. Altele adaogă numele nevestei la numele bărbatului, cum ar fi la noi Ion al Anei. Curios e obiceiul Indianilor din America sudică: ei n'au nume de familie, adaogă însă la numele tatălui numele fiului său, adică întors de cum știm noi: dacă Ion e tata și Petru e fiul, atunci tata e Ion al lui Petru, iar Petru n'are alt nume decât al său propriu.

De obicei numele sunt frumoase, alese. Însă în Madagascar toate numele sunt scârboș de urâte și cântate anume așa. Explicarea ar fi, că prin numele acestea urâte abat duhurile rele, cari nu voesc să aibă afaceri cu oameni așa cum îi cheamă: păduchiosul, mucosul, etc. Acest lucru, ori cât e de curios, e practicat în mai puțină măsură și de toate popoarele Europei: la Romani în unele locuri, când mor mai mulți copii ai unei mame, le schimbă numele celor rămași (ca să înșele ori să sperie duhurile rele) în Lupu, Ursu sau alte nume de spaimă.

Dare de seamă și mulțumita publică.

Din Vingard.

La colecta întreprinsă în America de fii parohiei noastre gr.-ort. din Vingard pentru procurarea cărților bisericești de lipsă, au bine voit a contribui următorii:

George Arsu 15 c. Rafila Arsu 10 c.
Alexandru Găinariu 15 c. Vasile Văsiu 7 c.
50 bani. Vasile Jiniaru 1. Ioan 10 c. George Văsiu 10 c. Gavrilă Doștătan 5 c. Dumitru Văsiu 10 c. Vasile Jiniaru 1. Mărină 10 c. Gavrilă Similie, 1. Ioan 10 c. Ioan Duca 1. Nicolae 10 c. Gavrilă Străjan 10 c. Maria Arsu 1. Ioan 10 c. Constantin Muntean 10 c. Ioan Cornătan 10 c. Nicolae Radu 2 c. 25 bani, Nicolae Duca 10 c. Vasile Groza 1. Gavrilă 10 c. Zacharia Urdea și soția sa Mărină 20 c. Vasile Gioran 10 c. Ioan Drăgoiu 1. Gavrilă 5 c. Constantin Teonea 10 c. Ioan Suciu Neamțu 10 c. Ioan Drăgoiu 1. Ignat 10 c. George Turcu 5 c. Ioan Turcu 5 c. Vasile Dobrotă 5 c. Ioan Drăgoiu 1. Ioan 10 c. Carolina Pițu 1. Nicolae 10 c. Carolina Suciu 1. Ioan 5 c. Nicolae Suciu Străjan 10 c. Vasile Groza 1. Ioan 15 c. toți din Vingard, Absente Roșca, Răciu 2 c. 50 bani.

Iacob Frățilă, Ghibom 2 c. 50 bani și Ioachim Popescu, Ghibom 1 c. 25 bani.

Din această sumă colectată și trimisă subscrisului paroch, s'a comandat dela librăria arhidiecezană următoarele cărți cu litere latine: Mineiele pe 12 luni; o Evangeliă; un Liturgieriu; un Octoich mare; un Penticostariu; și un Triod.

Pentru jertfa aceasta a lor manifestată din îndemn propriu și inimă curată față de biserica noastră, revarsă-ți Doamne mila și darul tău asupra lor, spre a se reintoarce în patria și mijlocul familiilor lor, întregi și sănătoși; ear' din partea noastră primească și pe această cale călduroasele noastre mulțămite.

Pentru comitetul parochial gr.-ort.

Pompliu Predovici.
paroch.

„Calendarul Poporului“ pe 1907, a apărut cu cuprins bogat, atât calendaristic statistic, cât și literar. Afară de partea calendaristică cuprinde statistica instituțiilor noastre culturale-bisericești-economice, (biserici, școli, reuniuni etc.) după cele mai noue date.

Partea literară bine îngrijită, cuprinde: Răspândirea Românilor Colinde. Preotul ca pascălitor (Anecdota). Despre răni (Din medicina populară). Impărăție țigănească (Anecdota în versuri). Cum trăiesc studenții din Blaj? D zeu știe (Poveste), apoi poesii populare, articli economici, poesii, glume ilustrate etc. și *Răvașul*, întâmplări de peste an dela noi și din străinătate.

Calendarul e împodobit cu multe ilustrații, între cari amintim portretele Regelui și Reginei României, al metropolilor Șaguna și Mețianu, a dep. dietal Dr. Teodor Mihali, a poetului O. Goga etc. *Tărgurile* sunt în ordine alfabetică și fără greșeli.

Prețul 40 bani și 5 bani porto. Se află de vânzare la librăria „Foi Poporului“, Sibiu (str. Măcelarilor nr. 12) și la librăriile dela noi. Revânzătorilor se dă rabat convenit.

NOUTĂȚI.

Tărgul Sibiului se ține în următoarele zile după căl. nou: 3—4. Ianuarie târg de vite cornute, 5—6 Ian. târg de cai, 7 Ian. ziua tărgului.

O faptă fumoasă, a săvârșit sinodul extraordinar al bisericii sf. Nicolae din Brașov. Comitetul bisericii a înțeles de mult că acestei biserici îi stă în putere să ajute școlile noastre din Brașov, cari luptă cu mari neajunsuri financiare. De aceea a propus sinodului să voteze o subvenție de 25 mii cor. pe lângă cele 25 mii de până acum, ridicând astfel subvenția anuală la 50 mii cor. După o discuție îndelungată propunerea comitetului s'a primit cu unanimitate. Laudă și cinste li se cuvine tuturor acelor cari au dus la împlinire această măreață jertfă pe altarul școlilor noastre din Brașov.

Sinucidere. Vicecolonelul din reg. 34 de infanterie (Cășovia) Nicolaie Biju s'a sinucis, aruncându-se înaintea trenului, care i-a sfâșiat trupul. Cauza sinuciderii a fost mizeria materială.

O întrebare. În August a. c. fostul preot gr. or. din Agârbiciu (I. Copșa) a colectat bani în Rîmnicul Vilcea ca ajutor pentru școala din Agârbiciu. La acest ajutor au contribuit dnii Ioan Hanciu 50 lei, Dumitru

Hanciu. Const. Popa, Niculaie Moisin și Alexiu Predoviciu, fiecare câte 5 l. Eleonora Predoviciu 2 lei. — Rugăm pe onor. comitet parochial gr.-or. din Agârbiciu a răspunde pe calea „Foi Poporului“, că luat-a în primire acești bani pentru școală, ori nu?

Elevii școlilor de stat. În anul scol. prezent 1906/7 s'au înscris la școlile de stat din Ungaria în total 378.095 de elevi (192.426 băieți, 185.669 fete) cu 18.831 mai mulți ca anul premergător. După limba maternă, cei mai mulți au fost elevii muguri: 203.851. Români au fost 36.517 cu 2840 mai mulți ca anul trecut.

Învețătorii din România încă au porinit acțiune pentru ridicarea salarelor. Au înaintat ministrului de instrucție un memoriu, motivându-și justa cerere cu faptul, că au misiunea cea mai grea și sunt cei mai rău plătiți.

O serbare națională românească în St. Petersburg. În 6 Dec. a. c. au făcut Românii basarabeni, cari trăiesc în St. Petersburg, o serbare națională în sala d-nei Pavlova, aranjând un „concert-bal al Basarabenilor“. Sala a fost decorată în stil „național-moldovenesc“ și tot în sală se fierbea mămăligă și se vindea vin și brânză din Basarabia.

Stăpân barbar. Ballay Sándor proprietar în Kőtegyán (Ungaria), din cauză, că sluga lui a dat prea târziu vacilor de mănăcare, l-a bătut așa de rău, încât acela a murit în spitalul din Giula. Ballay a fost prins.

Fondul de 20 bani pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare al „Reuniunii sodalilor români din Sibiu“, din prilejul „Întrunirii agricole“, ținute de „Reuniunea română agricolă sibiană“ în comuna Cristian, a primit următoarele daruri: Nicolae Iosif, inv. (Aciliu), Demetriu Foale, conducătorul fabricii de unt din Săliște, Ioan, Rebea, tunc. la „Albina“, Romul Simu, membru în comitetul „Reuniunii agricole“, Adam Tutor, inv. Ioan Moldovan, episcop, Ieronim Nemes, George Băra, econ., George Pipernea, inv. penz., Ioan Crișanu, econ., Ioan Dordea, inv. pens., Vasile Șurean, econ., Zaharie Morariu, econ., fiecare câte 20 bani, Paștiu Pipernea 10 bani. Moise Piperan episcop prim. George Vălean, econ., Vasile Bălan, econ., fiecare câte 30 bani. și Victor Tordășianu, secretariul „Reuniunii agricole“, 10 bani.

Din Câmpie. Aflăm cu plăcere, că în Câmpie se va pune la cale întemeierea unei Reuniuni române de femei. Mișcarea o pune la cale o doamnă fruntașă de acolo, spriginitoare mare a cauzelor românești.

Foaie oprită. Ministrul ungar de comerț a detras foaiei din Viena „Grossösterreich“ favorul de-a fi expedată pe poștă în Ungaria. Cauza este, după cum scriu foile ungurești, că foaia „a agitat într-una împotriva ideii de stat maghiar și a făcut propagandă nu numai între naționalitățile din Ungaria, ci și în Croația.“

Al 101-lea. Casariatul „Reuniunii române de înmormântare din Sibiu“, a solvit ajutorul statutar după răposatul membru, Maria Ciocloș.

Acesta este al 101-lea caz de moarte în sinul Reuniunii române de înmormântare sibiene.

Căstig principal. Prețul adevărat și folosul unei foi de trageri este în siguranța ei; căci foi de esactitate dubioasă — și durere, că de aceste sunt destule — sunt potrivite numai a seduce publicul. De aci urmează, că de prezent milioane de cor zăc în căstigiuri neridicate și că publicul tot are multe losuri trase de mult și scadente, dar' tot așteptând favorul norocului! Proprietarilor de losuri și obligații cu trageri recomandăm foaia de trageri și financiară „Mercur“, singura foaie sigură. Ea apare în Praga,

Graben, Nr. 14 și cu 1 Ian. 1907 intră în anul al 27-lea. Foaia Mercur, ce apare în Praga are avantajul dintre toate foile de trageri nu numai că apare repede îndată după fiecare tragere, ci și pentru siguranța necondiționată a listelor sale de tragere, cari se compun numai pe baza de date oficiale și anume cu cea mare grijă și conștiințioasă. „Mercurul“ însă nu aduce numai listele de tragere ale tuturor losurilor, hărților hipotecare, obligațiunilor, listelor de restanții și amortizații, tabelor de plătit cupoanele, de anuități etc. ci și înștiințări despre toate evenimentele financiare. Abonații „Mercurului“ primesc ca premiu — fără nicio plată ulterioară — cu numărul de anul nou 1907 anuarul de restanții ale tuturor losurilor hărților hipotecare, priorităților și altor obligații cu trageri, calendarul-universal de trageri pentru anul 1907 cum și un șematism de prescrieri etc. Fiecare proprietar de efecte frunzărind odată prin opul acesta, se va convinge, că oare losurile, hărțile hipotecare sau obligațiunile sale au fost trase sau nu în toate tragerile de până aci. — Abonamentul anual face pentru monarhia austro-ungară numai 6 cor. care sunt a se trimite la administrația „Mercur“ Praga, Graben Nr 14 (mai comod, cu aviz postal.)

3—3

Expoziția de copii din Apoldul-român. Drept întregire a raportului nostru despre expoziția de copii din Apoldul român ni s'a comunicat, că între părinții copiilor premiați pe lângă premiile în bani, s'au împărțit și 50 broșuri cu conținut igienic, dăruite de comitetul „Asociațiunii“, cum și 3 exemplare din opul „Cartea sănătății“, dăruite de distinsul medic dl Dr. Stefan Erdélyi din Orăștie.

Apel. Răscumpărarea felicitărilor de Anul-nou în folosul „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român“ întimpinând în trecut simpatiile publicului românesc, în preajma noului an, adresăm către toți iubitorii culturii poporului român din această țară un călduros apel, rugându-i ca și de astădată să se răscumpere cât mai mulți felicitările de Anul-nou în folosul „Muzeului istoric și etnografic“.

Fiind terminat și inaugurat splendidul palat al Muzeului istoric și etnografic, ridicat de „Asociațiune“ și având acum a-l înzestra în mod demn și corespunzător destinațiunii sale — sperăm că apelul nostru va fi primit în toate cercurile cu bunăvoință și însuflețire îndoită. Sprijinul publicului va face posibil „Asociațiunii“ să realizeze o dorință obștească: înzestrarea Muzeului istoric și etnografic.

Numele celor ce și-au răscumpărat felicitările se va publica și în foaia populară „Asociațiunii“. — Comitetul central al „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român“. — Iosif Sterca Șuluțu.

Folosii și D-voastre cafeaua-malt? Dacă în societate se pune aceasta întrebare din partea damelor, e întimpinată adeseori cu un ușor suris compătitor și ese la iveală, că mulți au încă un greu prejudiciu contra cafelei malt. În parte aceasta e și explicabil, căci cea-ce se vinde sub numele de cafea malt, în cele mai multe cazuri nu e cafea malt, ci mai întodeauna orz comun prăjit sau malt de bere prăjit simplu și aceste nu dau decât o zăcă slabă, dulce, care desigur nu are gustul de cafea. Foarte mulți nu știu încă sau nu s'au convins încă, că numai în cafeaua-malt-Kneipp a lui Kathreiner există un product, care posedă un gust plăcut de cafea, fiindcă boanele lui sunt imbibate cu un extract din cerasa de cafea, fără ca să treacă în el cofeinul veninos al cafelei de boane. Cafeaua malt-Kneipp a lui Kathreiner împreună astfel singură în grad mare gustul plăcut și aroma cafelei de boane cu avantajile sanitare, cunoscute ale maltului. Cine deci a probat veritabilul Kathreiner, nu va avea mai departe prejudiciile contra cafelei bune de malt. Dar' veritabilul Kathreiner se vinde numai în pachete închise, cu numele Kathreiner și de aceea la cumpărare este tare de lipsă a accentua totdeauna și expres numele Kathreiner.

Esit din temniță. Joi, în 20 Dec. c. a esit din temnița din Seghedin dl Iuliu V. Ioanoviciu, fost redactor al »Libertății«. El a împlinit anul, la care a fost osândit pentru un articol »agitatoric«.

Din viața lui Aron Boca Velchereanul. Ni s-a scriu următoarele: Prelângă celea scrise sub titlu de mai sus în »Foaia Poporului« Nrii 4 și 5 din 1904 este a se mi adauge, că cunoscutul scriitor popular din Câmpie, Aron Boca Velchereanul în a. 1905, a mai dat 1000 cărți pentru premierea pruncilor din scoalele sătene românești.

Cu ocaziunea esamenului de vară, și anumit: în tractul Cătinei 200 cărți, în tractul Turdei 200 cărți, în tractul Murș-Ludoș 200 cărți, în tractul Ernotului 200 cărți, în al Pogăcele 200 cărți. Acestea o mie de cărți și cu celea patru mii cărți publicate în »Foaia Poporului« Nr. 4 și 5 din 1904, fac suma cinci mii cărți.

În anul 1906 Aron Boca Velchereanul a mai dat pentru premierea pruncilor 555 cărți și anumit:

În tractul Ludoșului de Murș 120 cărți, în tractul Dăbice 100 cărți, în tractul Secului 100 cărți, în tractul Becleanului 100 cărți, în tractul Sărmăgitei 100 cărți, și pentru pruncii din Velcher 35 cărți.

Acestea 555 cărți și cu celea cinci mii cărți de mai sus fac 5555 cărți, — date pentru premierea pruncilor, afară de cărțile date ori cui, cari s'a cerut în număr mai mic.

Mai încolo în »Foaia Poporului« din 1904 Nrul 5. sunt publicate 17 cărți scrise și scoase în tipariu de Aron Boca Velchereanul și de atunci încoace, a mai scris și tipărit încă patru cărți și anumit:

1. George Șincaiu, marele istoric românesc în oara morții sale, Gerla 1904. 2. Jocul sătenilor români cu celea mai frumoase strigări, humor-satiră și învățătură, scriere din viața și păcăniile poporului, pentru junii români, Gerla 1904. 4. Doine, lacrimi și suspine ale oamenilor beutori, tractat mult instructiv pentru toți și pentru toate, Gerla 1905. 4. Țara norocului sau leagănul basmelor și al poveștilor, tractat pentru petrecere, Gerla 1906.

Acestea patru cărți și cu celea 17 de mai sus fac 21 cărți. scrise și tipărite de A. Boca Velchereanul, toate de cuprins deosebit și în viersuri. Toate sunt întocmite și menite pentru poporul sătean și date gratis, — iată un scriitoriu fără arginți, a cărui lucrare e rară în timpurile noastre. — Un bun cunoscătoriu.

Înecat în Olt. În 16 l. c. la 5 oare p. m. Ioan Albu din Glâmbocă în etate de 72 de ani voind să meargă la gară, a căzut în Olt și s'a înecat. La caz că cineva l'ar afla, să înștiințeze pe George Albu din comuna Glâmbocă.

Respins. Tribunalul din Cluj condamnă pe dl Stefan Pop, red. »Libertății« la 3 luni temniță de stat și 800 cor. pedeapsă în bani. Dl Pop a recurs osândă, dar' Curia, în ședința din 20 Dec. c. a respins recursul, întărind osândă.

Cazuri de moarte. Dr. Eugen Porea, medic cercual în Basna, a repausat la 17 Dec. a. c. după scurte, dar' grele suferințe, împărțit cu ss. taine ale muribunzilor. Il jeleste soția sa Domnica născ. Chirtop.

— Elena fca de 1 an a preotului Nicolae Cărpinișan din Răhău, a reposat Duminecă trecută, lăsând în adâncă durere pe părinți. A fost înmormântată în 5 Dec. c.

— Niculae Ionaș, profesor de cant în pensiune, a reposat Marți, în 24 Dec. n. c. la vârstă de 64 ani. În mormântarea îi s'a făcut Mercuri în 26 Decembrie, în cimiterul comun din Blaj.

Mulțumită dep. Dr. Valda. Săptămăna trecută medicii din Ungaria au avut o sfătuire în Budapesta, asupra îmbunătățirii sortii medicilor comunali și cercuali. În adunare profesorul de univ. Otto Schwartz a propus, ca medicii să exprime dlui Dr. Alex. Vaida-Voe-

vod mulțumită, pentru-că în dietă și-a ridicat cuvîntul în interesul lor. O parte mai mică a medicilor a fost contra, strigând, că ei nu se pot alătura la acțiunea »antipatriotică« a deputatului Dr. Vajda și că nu pactează cu naționalişii. Majoritatea însă n'a ascultat de șovinisti și a votat încrederea și mulțumita meritată.

Somn lung. La Berlin se află un om, ce doarme de 2 ani și 3 luni. El a fost funcționar la primărie și 'n urma unei lovituri la cap, a adormit și nu s'a mai deșteptat. Bolnavului i se dă de mâncare regulat, mistică și mistuie în somn, dar' nu simte nimic, nici frigul, nici căldura și chiar când este împuns cu acul. Medicii cred, că se poate să se deștepte cu vremea.

Lac de argint viu. În munții Vera Cruz din Mexic (America) s'a descoperit un lac de argint viu, care are o adâncime de 5 metri; Argintul viu din acest lac, reprezintă o valoare de mai multe milioane de lei; exploatarea se va începe în curând.

Comune mari. Ministrul de interne a dat voia comunelor mici Poiana-Mărului, Holbav și Galați din comit. Făgărașului, apoi comunelor Măgărei, Apăfalva, Ferihaza și Hașfalău din Târnava-mare a se schimba în comune mari.

Colera găinilor. În Ghimbav dănuia de mai multă vreme colera între găini, făcând mare pustiire între ele. Acum se scrie din Ghimbav, că a încetat aceasta boală primejdioasă.

Teatru. Luni, în presara Crăciunului catolic, n'a fost reprezentație, iar' în cele două zile de Crăciun s'au dat 4 pieze, după prânz și sara, fiind teatrul bine cercetat. Piezele au fost: comedia »Unsere Käthe«, opereta »Die lustige Witwe«, »Mamselle Nitouch« și Miercuri sara ea premiere opereta »Das Schwalberl aus dem Wienerwald«.

Joi s'a repetat pieza franceză hazlie și cu scene pariziene; »Florete și Patapon«.

Scriitor de notar. Subscrisul care în mai mulți ani am fost aplicat ca scriitor notarial, din cauza unui morb am fost rămas din serviciu, dară după ce acum am devenit sănătos aș avea dorință a mai deveni aplicat la un domn notariu român. Locuința o am în comuna: Korod-St-márton, comitatul Târnava mică (Kis Küküllő megye) — Simeon Popoviciu.

Ministri jidani. În multe state s'au vârlt îndrăzneții ovrei până la locurile cele mai înalte, chiar în scaunele ministeriale. Astfel sunt în Argentina doi ministri ovrei, în Olanda doi, în Italia patru, iar' câte unul este în Franța, Australia, Dania, China, Egipt, Turcia, Canada și în 7 state americane. Ai noștri, din întâmplare, nu-s ovrei nici unul, dar' aproape nici unul nu-i ungar curat.

Mulți bani cruță fiecare, care își împlinesc lipsă de vițe de vie în »plantațiunea-Mileniu« în Nagyösz, comitatul Torontál, fiindcă acolo se capătă vițe de vie cultivate conșciențios, de cea mai bună calitate și cu prețuri ieftine, prin plantarea cărora proprietarii de vii ajung la rezultate extraordinare de bune. Catalogul principal, împodobit cu adaosuri artistice în limba germană, maghiară, română sau sârbă îl trimite administrația gratis și franco.

A apărut: Al XVIII-lea raport general al comitetului central al »Reuniunii române de agricultură« din comitatul Sibiului, pe anul 1905 redactat de secretarul Reuniunii, Victor Tordășianu.

Scumpirea foilor. Editorii foilor din Drezda (Germania) au hotărît urcarea prețului de abonament al foilor și prețul inseratelor. Cauza este scumpirea hârtiei și a lucrului.

Liceu de stat în Caransebeș. Reprezentanța comunală a Caransebeșului a votat 160 mii de cor. pentru un liceu de stat, ce are să se deschidă acolo. Este liceul, pentru care stăruie dep. Bardia.

Cartea engleză: Românul amerloan, atât de trebuincioasă celor ce sunt sau merg la America, a esit în tipar în tipografia noastră în o ediție nouă, prelucrată cu îngrijire. Cartea, cum știm, e alcătuită de dl Victor Lazăr. Prețul 1 cor., și 10 bani porto, se poate procura la ad ministratiunea »Foil Poporului«.

Producțiuni și petreceri.

În Turda.

Reuniunea de cântări a bisericii române gr-or. din Turda, va da un concert Marți, în 26 Decembrie st. v. 1906. (a 2-a zi de Crăciun) în sala cea mare a hotelului Europa. După concert va urma dans. Venitul curat e destinat în favorul bibliotecii școlare din Turda. Programul constă din 8 puncte.

În Ghilad.

Corul vocal gr-or. rom. din Ghilad dă un concert împreună cu dans Marți în 8 Ianuarie st. n. 1907 în sala școlii conf gr-or. rom. de băeți. Venitul curat e destinat fondului corului. Programul e compus din 10 puncte, coruri, monoloage, două comedii etc.

În Mohu.

Un grup de clerici din seminarul »Andreian« va da a doua zi de Crăciun în Mohu (l. Sibiu) un concert, sub conducerea harnicului cler. de anul III, Vincențiu Pop. După concert urmează dans. Venitul curat e menit pentru crearea unei biblioteci școlare.

Să poate căpăta în tot locu!

Kalodont

68 42-43 a lui Sarg

oremă de dinți nelăunșurat de lipsă, păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRĂȚIEI

N. B. (Nr. 506) în Ap. Cele ce ne scrii să dăm, e inserat și costă 1 cor. Trimite banii.

Nic. L. în H (3 scaune). Noi am trimis Calendarul încă atunci, ceea-ce putem dovedi cu cartea. Caută la poștă.

Ab. Nr. 768. (R. Cr. în R.) Regretăm, dar' Că-lindare trimitem numai pe lângă bani gata, un esempl. 40 bani, dăm rabat 25%.

Gh. L. în Argentina și l. G. în Newcastle. Urmează scrisoare.

Proprietar, editor și redactor responsabil

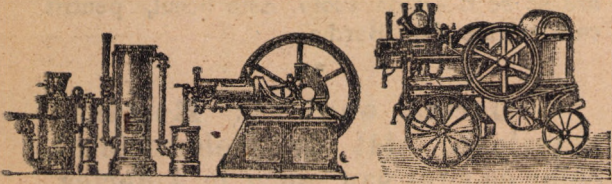
Silvestru Moldovan

Tiparul »Tipografiei« Henric Meltzer

Granz Josef

Apa amară este singurul mijloc natural de laxat, plăcut de luat.

Cea mai bine probată
forță motrice pentru economia de câmp și industrie.



Locomobilele și motoarele Petrolin ale lui Bernhardt

Încează pe jumătate mai ieftin, ca mașinele de vapor și nu pretind mașiniști cenzurați, se pot ridica liber de concesiune, absolut sigure la mână, nu fac fum, nici funingine, nici miros. — Spese motrice (de mână) 5 fileri pe ciasul forței de cal.

Construcții de gaz sugativ
de 10 până la 100 forță de cal.

Cea mai ieftină putere motrică din timpul prezent!

Să cerem prospect dela

Fabrica de motoare și mașine c. și reg. priv.

G. BERNHARDT FII

Viena XII. Calea Schönbrunn 173/TS
sau la reprezentantul **IOSIF LIEDLER**
Sebeșul săseșc, Transilvania.

293 1—12

Vindecarea deplină a boalelor secrete.

Să nu pregete nime într-o chestiune atât de gingașă a se prezenta odată în persoană, pentru-că cu ajutorul instrumentelor speciale aduse din străinătate poți afla punctul locului, cauza, răspândirea și starea boalei, ori-cât de adânc ar fi boala înrădăcinată în organism. Pe baza acestei examinări poți cu siguranță afla și calea, pe care ajungi la vindecarea răului, ceea-ce fiecare o poate face acasă fără de a-și împiedeca ocupațiunile. Dacă cineva nu poate veni în persoană, atunci se-și descrie boala cu deamănărunț și după ce va fi examinată va primi deslușirile de lipsă și leacurile trebuincioase pe lângă ținerea în cel mai mare secret. În scrisoare se pună marcă de răspuns. După încheierea curei scrisorile se ard sau la cerere espresă se retrimite.

Un astfel de lecuitor și curățător e institutul special al drului Palócz, medic de spital (Budapesta VII. Kerepesi-út 10) unde cu bunăvoință și conștiințioasă capătă ori-cine (bărbat sau femeie) deslușiri asupra vieții sexuale, unde 'i-se curăță sângele bolnav, nervii 'i-se întăresc, trupul întreg se eliberează de boală și suferința de chinuri.

Fără conturbarea ocupațiunilor zilnice Dr. Palócz vindecă de ani de zile cu siguranță, repede și din fundament cu metoda sa proprie de vindecare și casurile cele mai neglijate, boalele de besică, de țevă, de tisticule, de șira spinării, de nervi, urmările onaniei și ale sifilisului, boala albă, boale de sânge, de piele și toate boalele ce se țin de organele sexuale femeiești. Pentru femei e sală de așteptare și intrare separată. Consultațiunile le dă însuși Dr. Palócz dela 10 ore a. m. până la 6 ore seara (Duminica până la 12 ore la amezii).

Adresa: **Dr. PALÓCZ**, medic specialist de spital: Budapesta VII. Kerepesi-út 10. 84 44—

Cea mai mare minunație a Pragel.

Succes cum n'a mai fost aici.

Muziky, Muziky, Marș cu text de Fr. Knoch. Piano C 1.— citeră C —.80, orchestră C 2.50, harmoniu C. 2.50.

La Belvedere, marș cu text de O. Fester. Piano C. 1.50, citeră C. —.80 orchestră C. 3.—, harmoniu C. 2.50.

Indian Song, by Rudolf Friml. Piano C. 2.40, orchestră sau harmoniu Cor. 4.—.

The Mississippi River, marș de J. Fugik. Piano C. 1.50, orchestră C. 1.—, harmoniu C. 4.—.

Valse Reève și Gavotte empire de Fr. Prohaska. Piano a C. 1.80, citeră C. 1.20 și C. —.80, orchestră și harmoniu (ambele laolaltă a C. 4.—).

Trimițând costul înainte furnizează

Casa de editură musicală și mare sortiment

Editia M. U.

în Praga. Palais Hlavka.

288 1—1

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment. Capsiei comp., substituire pentru Anker-Pain-Expeller

este un mijloc de casă de mult probat, care se folosește mai mult de treizeci și șapte de ani ca ungere sigură la podagră, reumatism și rețeli.

Atenție. Din pricina imitațiilor de mai puțină valoare, la cumpărare se fim precauți și se primim numai sticle originale în șatule cu marca de scutire Anker și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fil., C. 1.40 și C. 2 — se caștă în toate farmaciile; dep. princ. la Iosif Török, farm. în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la

„Leul de aur“ în Praga

Strada Elisabeth Nr. 5 nou

— Expediție zilnică. —

214 13—40

!!Lumini!!

Cel mai bun și mai ieftin izvor de cumpărat

lumini de ceară

și

lumini de stearin pentru biserică

in ori-ce mărime și executare.

Negutătorie specială de lumini

Rudolf Henter

— — — Sibiu — — —

Negutătoria principală:

Strada Faurilor (Schmiedgasse) Nr. 7.

Filială: Jungenwaldstrasse Nr. 2.

(Poarta Cisnădiei, vis-à-vis de ospătaria Klein).

Revânzătorilor reducere considerabilă de preț.

279 3—20

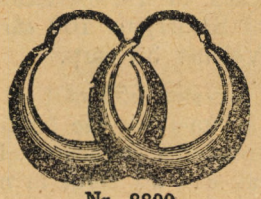


Nr. 4017 A

IULIU ERÖS

Sibiu — Nagyszeben.

Novități în toate soiurile de **orologe, juvaere, artiole de aur și argint**, cadouri de nuntă și botez, inele de fidanțare gata, cercei, lanțuri de orologe, brățare, utensilii pentru biserici și masă, obiecte de lux de toate soiurile în **aur și argint.**



Nr. 8800



Nr. 9190

Nr. 4017 A. Orologiu de argint Remontoir pentru dame, cu coperiș dublu tare 12 cor. Detto în aur 42 cor. — Nr. 4017 B. Orologiu de argint Remontoir pentru domni, cu coperiș dublu tare, cu diametru de 45 milimetri, 14 cor. — Nr. 4017 C. Orologiu de argint nou Remontoir pentru domni, cu coperiș dublu tare 7 cor. 50 fil. — Nr. 8800. Cercei de aur veritabil 14 carate 8 cor. Detto ceva mai mici 6 cor. Detto în argint, foarte gros aurit 8 cor. — Nr. 9190. Inel de aur veritabil, 14 carate cu corale veritabile sau cu diamant, rubin etc. imitație cor. 11. Detto în aur nou de 6 carate 6 cor. Detto în argint și gros aurit 2 cor. 50 fil. — Fiecare obiect de aur sau argint e examinat oficios și proba oficioasă vizibilă esact, afară de aceea se garantează în scris, că obiectul e veritabil. Trimitere numai cu rambursă. Preț-curante ilustrate la cerere gratis și franco.

SAM. WAGNER

fabrică de mașini economice, turnătorie de fer, institut de construit mori și negustorie de fer

SIBIU, Piața Fânului Nr. 1.

Deposit mare de:

283 2—5

Petri de moară

de trachit natural de Buda, frano., de Königsberg

calitate escelentă, pe lângă garanță deplină cu prețurile cele mai ieftine.

Nikelat, suflat cu argint

suflat cu aramă și alamă

a făruriilor, taselor, săbiilor, pintenilor, cutiilor, dozelor, cheilor, a ferăriilor dela ușile de trăsuri, dela uși și ferestri, patine etc. etc. furnizează cu prețurile cele mai ieftine!

La comande mai mari prețuri reduse.

Intocmiri moderne de galantare

pedestale de nikel etc. pentru ori-ce bransă de negoț.

280 3—3

Mașine de cusut și biciclete

pe lângă garanță, cu prețuri foarte reduse, și cu plățirea în rate.

De comande potrivite se roagă cu distinsă stimă

Carol F. Wultschnor, mechanic

institut electro-chemic de platat și ascuțire de metale, cu motor electric

Sibiu, strada Poplăoii (Quergasse) Nr. 43.



apărut:

Călinarul mea ilustrată.

Intirea jubileului, Călinarul „Lumea Ilustrată” mai bogat și mai variat ca întotdeauna, conținând peste 200 de ilustrații. Intre conținut: Suveranii României și Principii, sala Tronului, A. S. R. Principesa, primarilor, 20 de ilustrații dela Română, Defilarea Micilor Dorobanți, Congresul internațional de la Regală la inaugurarea Expoziției în Cismegiu, Banchetul prietenilor Domnului din Milan, Ultimele zile etc. etc. Ear' în text reamintim „bunarea mortului”, „O întemnițare”, etc. Mai atragem atențiunea la Călinarul, unde se găsesc: „sfărimate” de reconstruit oferind

unui călinar este de lei 1.50 în toată țara specială lei 3.

vânzare la toți librării, precum și la editorul **HERTZ**, (Hotel de France) BUCUREȘTI, în librăria lui **W. KRAFFT** în SIBIU.

292 1—3

5000 câștig

va dovedi, că colecția-minune a mea

costă cu fi. 2.50

re occasională și anume:

patent elvețian sist. Roskopf, cu garanță de fabrică în cancer aur double american (pentru domni și doamne) constătoare din bumbi, piept, un briceag amer. cu meta-ă eleg. culoarea și cel mai nou, 1 ac es- t simli, 1 broș de dame, 1 paletă folositoare, 1 port- bil, 1 păreche de butoni, 1 barometru pat. englez, cele mai măiestre și fru- ne, 1 colier excelent de gât sau pentru per din perle veritabil orientale, 5 draci pre- stigiatori indici petrec ori-ce societate și încă 350 de obiecte diverse, folositoare și de lipsă în fiecare casă, gratis. Toate laolaltă cu orologiul de buzunar eleg. patent sistem Roskopf, care singur e vrednic prețului dublu, costă numai fi. 2.50. Se pot procura per rambursă sau înainte per cassa (se primesc și marce postale) prin

casa de expediție universală a lui

S. URBACH, Cracovia Nr. 201.

NB. La comande de 2 pachete se dă gratis un briciu engl. prima sau 6 batiste de in. Pentru-ce nu-i potrivit se returnează banii fără sminteală, astfel ori-ce risic e eschis total. 290 1—

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,

Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12.

recomandă p. t. publicului

pentru sezonul de iarnă

noutățile

soase chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din care se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacke, Jaquete, fracuri și haine de salen cu prețuri foarte moderate. Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardieluri și „Raglan”, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverențelor confectionate în atelierul meu îmi permit a atrage deosebită atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți. În cazuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore. 14 48

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etagiul I.

Deposit și confectionare de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneze și pariziene. 118 23—52

Cine suferă de podagră, reumă, ischias, se cumpere o sticlă de

Fluid de podagră

al D rului Flesch

care vindecă sigur podagra, reuma, durerile de mâni, de picioare, de spate și de șele și slăbia de picioare, cum și umflăturile. Efectul se simte în timpul cel mai scurt. Se poate căpăta în farmacia lui **Dr. E. M. Flesch**, „Magyar korona” în Győr, Baross-ut 24.

O sticlă de 1 $\frac{1}{2}$ decilitru Cor. 2. Pentru folosință mai lungă o sticlă de familie Cor. 5. La comande de trei sticle mici sau două sticle de familie se face expediția franco. 215 14—36

500 Coroane

plătesc celui-ce ar mai căpăta vre-odată durere de dinți ori li va mirosi gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 70 fl. Pentru trimitere franco 95 fl. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. În Sibiu: în farmaciile: în Piața mare 10; în Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Ocnei 2; farmacia Teutsch; Meltzer, str. Gușteritei și str. Cisnădiei. În Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săseesc: farmacia Lederhülger; Sighișoara: farmacia lui Ligner. Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu se poate căpăta, trimiteți sticle cu 5 cor. 20 fl. franco. 2 28—

Nobilitări de vițe de vie

produse pe **Riparia portalis**, sub conducerea cea mai îngrijită a unui învățator dela școala populară, pentru calitatea primă a că-rora se dă cea mai deplină garanță, sunt de vândut din școala de viierit a lui

Joseph & Weinhold
în Holdvilág.

Comande primește **August Joseph**, potar în **Hamba** (Hahnbach, Kakasfalva) p' u. Sibiu (Nagyszeben), unde se pot că-năta și cataloage de prețuri. 275 8—3

Nu numai se cetim

ci trebuie să și

săpunul de lapte de crin **Steckenpferd**

dovedit de bun, medicinal, de **Bergmann & Co.**, Drezda și Teschen a/E. mai înainte săpun de lapte de crin al lui Bergmann (marca 2 băieți) ca se avem un teint alb și liber de pistrui, cum și o culoare delicată a feții.

Să află bucată cu 80 fileri în Sibiu la:

Farmaciile la „Urs”, Piața-mică, A. Rummler, str. Turnului. O. Müller, Piața-mare, drogh. Carol Morscher, str. Cisnădiei, I. B. Misselbacher sen., Piața-mare, Gustav Meltzer, str. Cisnădiei, str. Gușteritei, Piața-mică, Prima fabrică ard. de lumini de stearin, str. Cisnădiei, Carol Arz, str. Cisnădiei; mai departe în Sighișoara la: farmacia Lingner, I. B. Misselbacher. 86 37 50



228 12—24

Trebuințele d-voastre de cafea și tee

să le acoperiți mai bine la **Iuliu Meinl** în **Budapesta** (filială: **Sibiu, strada Cisnădiei 24.**) Firma Iuliu Meinl e dovedită ca cea mai mare în Ungaria în bransa sa. Ea importează cafea și tee direct din țările de producție, ceea-ce se poate dovedi. Cereți preț-curant; acesta ofere în sine și prin sine o lectură interesantă și cuprinde o mulțime de lucruri, cari sunt foarte prețioase a le cunoaște fiecare econoamă. Preț-curantul la dorință se trimite gratis și franco.

Iuliu Meinl, Budapesta. Filială: Sibiu, strada Cisnădiei 24.

Să caută

un harnic commis român, de manufactură care posedă, pe lângă limba română, cea maghiară și germană

Oferte sunt a se trimite

281 3—3

Fuchs Nandor
Gyulafehérvár.

Prima vâpsitorie artistică transilvană cu vapor și institut de curățit pe cale chimică

Carol J. G. Muhlsteffen

str. Vâpsitorilor (Färbergasse) 19.

Intrarea mai comod se face din strada Ocnei, preia toate comanda, ce se țin de această branșă, și cari se execută conștient și foarte ieftin.
222 12—

Licitație.

Casa din Ulița Lungă (Langgasse) Nr. 32 din Sibiu, se vinde în 4 l.n. st. n. 1907 prin licitație publică la cartea funduară, în strada Bruckenthal.
294 1—1

Anunț.

La subscribul afă cu 1 Ianuarie 1907 aplicare ur tinere bine priceput în agendele notariale, pe lângă următoarele condițiuni:

Lunar 25 cor. în bani, viptul întreg și cuartir în odaia laterală a cancelariei.

Notez, că postul de vice-notar cu salar anual de 1000 cor. este deja sistemizat și se va întregi în anul 1907.

Săsciori (cercul Szászsebes) la 17 Decembrie 1907.

289 2—2

Ioan Halalai
notar cerc.

Fără îndoială cele mai bune și
mai ieftine

lumini de ceară

în toate mărimile, albe și cu flori, atât en gros cât și en detail se pot căpeta la

Gustav Meltzer

fabrică de lumini și săpun
strada Gușteritei 25.

Filială Meltzer, Piața mică.
Parfumeria Meltzer,
= strada Cismădiei. =

220 13—

CARMEN

operă de G. Bizet.

Ediția cea mai ieftină și mai elegantă în
Ediția M. U.

La pian pentru 2 mâni (Kraus)	Cor. 2.40
" " " " " " " "	3.—
" harmoniu (Kraus)	2.—
" harmoniu și pian (Kraus)	3.—
" violină solo (Marak)	1.20
" două violine (Marak)	1.60
" violină și pian (Marak)	2.50
" două violine și pian (Marak)	3.—
" citeră.	1.60
" orchestră mare (Schuster)	4.—
" " mică (Schuster)	3.—
" de salon (Kraus)	5.—

Legată eleg. fiecare broșură cu 2 Cor. mai mult.
Trimiteți banii înainte, franco.

Casa de editură musicală și mare sortiment

Ediția M. U.

Praga, Palais Hlavka.

287 1—1

Pentru tipar responsabil Morris Maltzer.

— Sibiu Hôtel Schmidt Nagyszeben.

Înștiințare de deschidere.

Subscribul îmi iau permisiunea a invita pe stim. p. t. public a onora cu ce

Hôtelul Schmidt

strada Bahnhof, vis-à-vis de gară

(20 de odăi spre stradă — Luminat electric)

edificat de nou de mine și aranjat cu tot confortul.

Hotelul se află în nemijlocia apropiere de gară și cred, că am satisfăcut, că am deschis un hotel modern în acest loc.

Cu privire la proviziune ofer numai ce este mai bun, pe lângă un as și în ori-și-ce timp.

Odăi liniștite. — Serviciu corect. — Prețurile cele mai

Mulțumind sincer pentru încrederea, manifestată față de mine aici în de ani, rog onor. p. t. public, a sprigini și noua mea întreprindere.

Cu distinsă stimă

277 3—3

Martin Schmidt, hotel

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu

17 52—52

— Intemeiată la anul 1868 —

în Sibiu, strada Cismădiei nr. 5 (edificiile asigură în cele mai avantajoase condiții:

— contra pericolului de incendiu și explozi
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse

— asupra vieții omului —

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și c
gurări de copii, destudii, de zestre, rente pe viața f

Asigurări populare fără cercetare m

Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.

Valori asigurate contra incendiului: { } Capitale asigurate asupra vieții:
90,981.088 coroane. { } 9,125.898 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,077.718.75 c. pentru capitale asig. pe viață 3,568.863.37 c.

Oferte și ori-ce informații se pot primi dela:

Diracțiunea în Sibiu, str. Cismădiei nr. 5 etagiu I., curtea I.,
și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela
subagenții din toate comunele mai mari.

În interesul propriu

damele și domnii

și acoper lipsele în

confecțiune de dame, domni și băieți

în prăvălia de articli de confecțiune

R. GRÜNBERGER

Plața mare Nr. 3, în noul palat al institutului Bodenkredit

= Cel mai bogat asortiment, articli cei mai fini. =

Prețuri strict fixe.

Cu distinsă stimă

262 6—52

R. GRÜNBERGER

prăvălie de articli de confecțiune.

Mare asortiment în mantale pentru teatru și soarele.

Cererea de imprimat R. T. Gleitmann, Drenda — Budapesta.